



www.brabantia.com | follow us on/brabantialife

 **brabantia**



#### TECHNICAL DATA

Rated voltage: AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Rated Power: 500W

#### TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning: AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Nominaal vermogen: 500W

#### INFORMATIONS TECHNIQUES

Voltage : AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Puissance : 500W

#### ESPECIFICACIONES

Voltaje: AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Potencia: 500W

#### SPECIFICHE

Voltaggio: AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Potenza: 500W

#### TECHNISCHE DATEN

Spannung: AC 220-240V ~ 50/60Hz  
Wattleistung: 500W

BBEK1123

Elmarc B.V.  
Kolenbranderstraat 28  
2984 AT Ridderkerk  
Tel: (NL) 09003555333  
(BE) 070355505  
E-mail: helpdesk@elmarc.nl

INSTRUCTION MANUAL  
JUICE EXTRACTOR

HANDLEIDING  
SAPCENTRIFUGE

NOTICE D'UTILISATION  
CENTRIFUGEUSE

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
LICUADORA

MANUALE D'USO  
CENTRIFUGA

BEDIENUNGSANLEITUNG  
ENTSAFTER

## KNOW YOUR JUICE EXTRACTOR

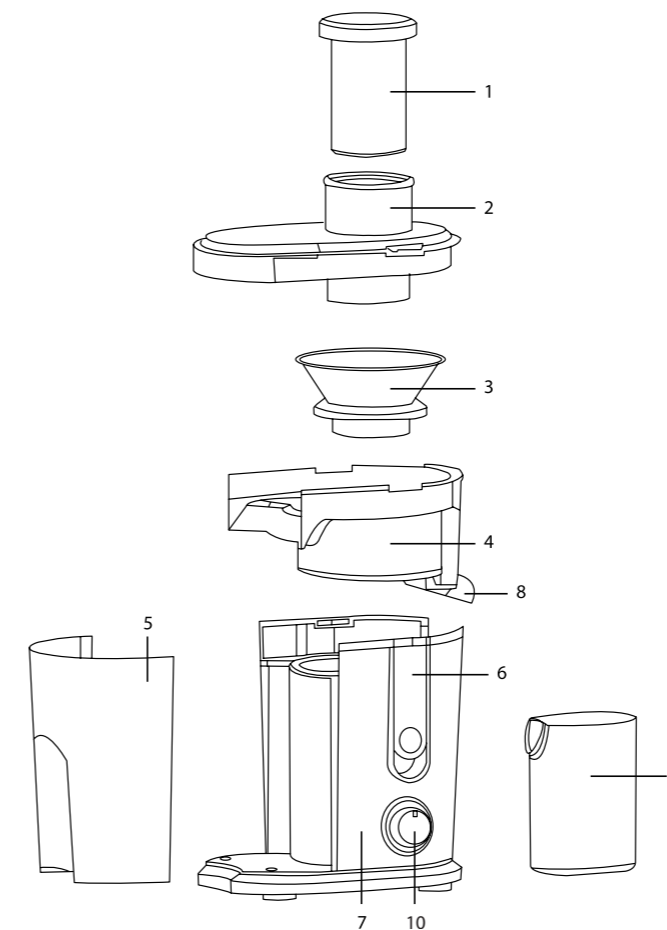
### DESCRIPTION

### BESCHRIJVING

### DESCRIPCIÓN

### DESCRIZIONE

### BESCHREIBUNG



- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Pusher                      | 6. Locking Catch                            |
| 2. Transparent Plastic Cover   | 7. Main Body (Motor Unit)                   |
| 3. Blade Unit                  | 8. Spout                                    |
| 4. Middle Body Spout Unit      | 9. 350ml Calibrated Transparent Juice Jug   |
| 5. 1L Pulp Container           | 10. Rotary Switch                           |
| 1. Stamper                     | 6. Vergrendelingschuif                      |
| 2. Transparante plastic deksel | 7. Hoofdeenheid (Motoreenheid)              |
| 3. Messeneenheid               | 8. Trechter                                 |
| 4. Middelste trechtereenheid   | 9. 350 ml gekalibreerde transparante sapkan |
| 5. 1L vruchtvliescontainer     | 10. Draaiknop                               |
| 1. Poussoir                    | 6. Dispositif de verrouillage               |
| 2. Couvercle transparent       | 7. Base de l'appareil                       |
| 3. Lames                       | 8. Bec verseur                              |
| 4. Bloc bec verseur            | 9. Récipient de 350 ml pour jus             |
| 5. Récipient d'1L pour pulpe   | 10. Bouton de réglage                       |
| 1. Prensador                   | 6. Cierre de bloqueo                        |
| 2. Tapa                        | 7. Cuerpo principal (unidad de motor)       |
| 3. Unidad de cuchilla          | 8. Surtidor                                 |
| 4. Unidad de surtidor          | 9. Jarra para zumo de 350 ml                |
| 5. Contenedor de pulpa de 1 L  | 10. Interruptor                             |
| 1. Pistone                     | 6. Maniglia di Bloccaggio                   |
| 2. Coperchio                   | 7. Corpo Principale (Unità a Motore)        |
| 3. Unità con Lame              | 8. Beccuccio                                |
| 4. Unità con Beccuccio         | 9. Brocca Trasparente da 350ml              |
| 5. Contenitore Polpa da 1L     | 10. Manopola                                |

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Schieber                         | 6. Sperrverriegelung                         |
| 2. Transparente Kunststoffabdeckung | 7. Hauptgehäuse (Motoreinheit)               |
| 3. Messereinheit                    | 8. Ausgießer                                 |
| 4. Mittelgehäuse-Ausgiesseinheit    | 9. 350 ml Geeichter, transparenter Saft Krug |
| 5. 1 L Fruchtfleischbehälter        | 10. Drehschalter                             |

## EN

### IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read through the following safety precautions carefully before switching on the Juicer.
- Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Keep the guarantee, the sales receipt and, if possible, the gift box with the inner packaging.
- Failure to follow all the instructions listed may result in electric shock, fire or serious personal injury.
- Before plugging the Juicer into the mains electrical supply, check that the voltage and power supply comply with the specifications indicated on the rating plate of the appliance.
- Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and always unplug before disassembling the appliance as the unit contains sharp parts.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Always place the Juicer on a stable, flat, heat-resistant surface. Ensure that the surface can take the weight of the unit during use.
- The Juicer is intended for DOMESTIC USE ONLY and should not be used for commercial purposes. The Juicer should only be used for its intended purpose.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- Do not move or lift the Juicer while it is operating or when it is connected to an electrical socket.
- The use of attachments not specifically recommended by the manufacturer must not be used, as they may cause personal injury or damage to the appliance.
- Care should be taken when cleaning the unit as it contains sharp parts.
- Never use the Juicer if it is damaged in any way.
- Do not use the unit if the rotating sieve is damaged.
- Do not use the unit without a correctly mounted pulp container.
- Never remove the upper cover until the rotating sieve has stopped completely.
- Always use the food pusher to push food through the opening. Never push food into the unit using your fingers, a fork, spoon, knife or any other object.
- Do not operate the Juicer if: the plug or power cord has been damaged, the Juicer is not working properly, the Juicer has been dropped or been exposed to water or other liquid.

19. Regularly check the Juicer power cord carefully for damage. If the power cord is damaged in any way, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electrical hazard.
20. Do not allow the power cord to hang over sharp table edges or come into contact with hot surfaces.
21. Ensure that the Juicer is switched off and that the plug is removed from the mains electrical supply when the Juicer is not in use, before it is cleaned, before changing accessories or moving parts and before repairing.
22. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
23. **WARNING:** The Juicer base must not be submerged in water, as contact with the electrical parts will create a malfunction and/or an electric shock. Do not use the appliance with wet hands.
24. Do not use the Juicer outdoors.
25. Always switch the power OFF before removing the plug from the wall socket.
26. To unplug the appliance, grasp the plug firmly and remove it from the mains electrical supply. **DO NOT PULL ON THE CORD.**
27. Switch off the Juicer and unplug it if the circuit breaker automatically stops the motor due to overloading or due to the motor working for too long. Clear any excess residue from the middle body spout unit (5) and wait for about 30 minutes before resuming operation.
28. All repairs must be carried out by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at risk.
29. When handing this product over to a third party, ensure that this instruction manual is supplied with the appliance.
30. Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food thanks to refer to the below paragraph "cleaning" in manual
31. Regarding the instructions for the use of accessories and operation times, thanks to refer to the below paragraphs.

This instruction manual is also available on our website [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

## ASSEMBLY

Place the main body (motor unit) on a firm, stable surface. Ensure that the Juicer is not plugged in while assembling.

1. Place the middle body spout unit (4) onto the main body (motor unit) (7).
2. Place the blade unit (3) onto the gear and press it down until it clicks securely into position and is able to turn freely.
3. Place the transparent cover (2) on top of the middle body spout unit (4).
4. Place the pusher (1) into the feeding chute.

5. Lift the locking catches (6) up over the edge of the transparent cover (2). Push down on each catch and click it into place to secure the transparent cover (2) so as to activate the safety switches in the main body (motor unit) (7).
6. Place the pulp container (5) under the residue chute of the middle body spout unit (4) and push firmly at the base until it clicks into place.
7. Place the juice jug (9) under the spout of the middle body spout unit (4).
8. Plug the Juicer into an electrical outlet. Place cut fruit or vegetable pieces into the feed chute and use the pusher (1) to guide the pieces.
9. Turn the rotary switch (10) either to POSITION 1 (for soft fruit such as melon, courgettes, tomatoes, etc) or to POSITION 2(for harder fruits and vegetables such as carrots, apples, celery, beets, etc).

## DISASSEMBLY

1. Disassemble the Juicer and wash all parts before use:
2. Remove the pusher from the transparent cover (1).
3. Unclip the two safety catches holding the transparent cover in place (6).
4. Remove the transparent cover (2).
5. Remove the pulp container (5).
6. Remove the blade unit by pulling it firmly upwards (3).
7. Remove the middle body spout unit (4).
8. Wash all the parts in warm soapy water.

**IMPORTANT:** Do not immerse the main body (motor unit) (7) in water or any other liquid. The main body unit (Motor Unit) can be wiped down with a damp soapy cloth. When juicing citrus fruit please ensure that the pulp from citrus fruit does not block the blade unit.

## HOW TO USE YOUR JUICE EXTRACTOR

The main function of the Juicer is to extract juice from fruit such as apples and pineapples and also from vegetables such as carrots and cucumbers.

1. Prepare the food to be used. Wash fruit or vegetables thoroughly. Remove all seeds and stems (large and small). Fruit such as pineapples must be peeled.
2. The amount of juice that is extracted depends on the type of fruit or vegetable that is used.
3. Place cut fruit or vegetable pieces into the feeding chute and slowly press down with the pusher.
4. Repeat the process, filling the Juice Jug each time, until you have the desired amount of juice. **DO NOT USE THE JUICER FOR MORE THAN 2 MINUTES CONTINUOUSLY.**
6. Periodically switch OFF the Juicer to check and remove any fruit or vegetable debris that is stuck, in order to avoid a blockage. Unplug the Juicer and dislodge any blockage before operating the motor once more and continuing with the juice extraction.
7. Left over juice may sometimes drip off the juice spout. For this reason place a small dish or paper towel under the spout when the Juice Jug is removed.
8. After use, switch the Juicer OFF, remove it from the mains electrical supply and carefully remove the transparent cover, the blade unit, the middle body spout unit and the pulp container. Discard all the pulp before washing these items in warm soapy water.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Switch the Juicer OFF after use and unplug it from the mains electrical supply.
2. Disassemble parts (1, 2, 3, 4, 5, 9) and wash them in warm soapy water. Thoroughly rinse and dry these parts.
3. After use, wash the Juice Jug in warm soapy water.
4. Always wash parts immediately after using the Juicer to avoid staining.
5. **DO NOT** immerse the main body (motor unit) in water. Wipe it clean with a damp cloth.
6. **DO NOT** use abrasive cleaners on the main body (motor unit).
7. After cleaning, reassemble the Juicer and store it, together with the juice jug and the pulp container, in a dry, well-ventilated safe place, out of the reach of children.

### NOTE

- This appliance will NOT operate if the locking catches are not in the correct locking position on the transparent cover.
- There is an in-built protective safety device. If the motor temperature is too high, the power shuts off automatically. Once the motor has cooled down sufficiently it will automatically run again. This will take around 15 minutes. This feature is designed to prolong the service life of your Juicer.
- **DO NOT RUN THE MACHINE CONTINUOUSLY FOR LONGER THAN 2 MINUTES.**


## WARRANTY EXCLUSIONS

The warranty will not be valid if:

1. The product has not been installed, operated or maintained in accordance with the manufacturer's operating instructions provided with the product.
2. The product has been used for any purpose other than its intended function.
3. The damage or malfunction of the product is caused by any of the following:
  - Incorrect voltage
  - Accidents (Including liquid or moisture damage)
  - Misuse or abuse of the product
  - Faulty or improper installation
  - Mains supply problems, including power spikes or lightning damage
  - Infestation by insects
  - Tampering or modification of the product by persons other than authorised service personnel
  - Exposure to abnormally corrosive materials
  - Insertion of foreign objects into the unit
  - Used with accessories not pre-approved by Brabantia

Please refer to and heed all warnings and precautions in the Instruction Manual. Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

 Correct Disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) The European Directive 2012/19/UE on Waste Facilities Electrical and Electronic (WEEE). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local authority office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

## NL

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Lees de volgende veiligheidsmaatregelen goed door voordat u de sapcentrifuge inschakelt.
2. Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor toekomstige referentie. Bewaar het garantiebewijs, de verkoopbon, en indien mogelijk, de doos met binnenverpakking.
3. Als u onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand of ernstig persoonlijk letsel.
4. Voordat u de sapcentrifuge aansluit op de stroomvoorziening, controleert u of de spanning en de stroomvoorziening overeenkomen met de specificaties weergegeven op het typeplaatje van het apparaat.
5. Steek de stekker nooit in de stroomtoevoer tot het apparaat volledig is gemonteerd en koppel het apparaat altijd los voor demontage omdat het apparaat scherpe onderdelen bevat.
6. Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of mensen met gebrek aan ervaring en kennis mits zij begeleiding of instructies krijgen met betrekking tot het gebruik van het apparaat zodat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken en de eventuele risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
7. Plaats de centrifuge altijd op een stabiel, vlak, hittebestendig oppervlak. Zorg ervoor dat het oppervlak het gewicht van de eenheid kan houden tijdens gebruik.
8. De centrifuge is ALLEEN bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en mag niet gebruikt worden voor commerciële doeleinden. De centrifuge mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doeleinde.
9. Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens gebruik.
10. Verplaats de sapcentrifuge niet tijdens gebruik of terwijl het is aangesloten op de stroomvoorziening.
11. Het gebruik van hulpstukken die niet zijn aanbevolen door de fabrikant, moeten niet worden gebruikt omdat dit persoonlijk letsel of schade aan het apparaat kan veroorzaken.

12. Wees voorzichtig tijdens het reinigen omdat het apparaat scherpe onderdelen bevat.
13. Gebruik de sapcentrifuge nooit als het op wat voor manier dan ook beschadigd is.
14. Gebruik het apparaat niet als de ronddraaiende zeef beschadigd is.
15. Gebruik het apparaat niet zonder een juist gemonteerde vruchtvliescontainer.
16. Verwijder de bovenste deksel niet voordat de ronddraaiende zeef volledig is gestopt.
17. Gebruik altijd de voedselstamper om voedsel door de opening te duwen. Duw voedsel nooit in het apparaat met uw vingers, een vork, lepel, mes of ander object.
18. Gebruik de sapcentrifuge niet als het stroomsnoer is beschadigd, niet goed werkt, is gevallen of is blootgesteld aan water of andere vloeistoffen.
19. Controleer het stroomsnoer van de sapcentrifuge regelmatig op beschadigingen. Als het snoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een onderhoudsmonteur om elektrische risico's te voorkomen.
20. Laat het snoer niet over scherpe randen komen of in contact komen met hete oppervlaktes.
21. Zorg ervoor dat de sapcentrifuge is uitgeschakeld en dat de stekker uit de stroomtoevoer is verwijderd als de centrifuge niet in gebruik is, voordat u het reinigt, accessoires of bewegende onderdelen vervangt, of als het wordt gerepareerd.
22. Ontkoppel het apparaat altijd van de voeding als u het apparaat onbeheerd achterlaat en voor het monteren, demonteren en reinigen. Schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de voedingsbron voordat u accessoires wisselt of benadert die bewegen tijdens gebruik.
23. **WAARSCHUWING:** De sapcentrifuge mag niet worden ondergedompeld in water, omdat contact met water defecten en-of elektrische schokken zal veroorzaken. Gebruik het apparaat niet met natte handen.
24. Gebruik de sapcentrifuge niet buitenshuis.
25. Schakel de voeding altijd UIT voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
26. Houd de stekker stevig vast en verwijder deze uit de stroomvoorziening als u het apparaat los wilt koppelen. **TREK NIET AAN HET SNOER.**
27. Schakel de sapcentrifuge uit en koppel het los van als de stroomonderbreker de motor automatisch stopt door overbelasting als de motor te lang werkt. Verwijder alle resten uit de middelste trechtereenheid (5) en wacht ongeveer 30 minuten voordat u het apparaat weer gebruikt.
28. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien. Onjuiste reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen.

- Als u het product overdraagt aan een derde, zorg er dan voor dat de handleiding is meegeleverd met het apparaat.
- Zie onderstaande paragraaf 'reinigen' in de handleiding betreffende instructies voor het reinigen van onderdelen die met voedsel in aanraking zijn gekomen
- Zie onderstaande paragrafen voor instructies voor het gebruik van accessoires en werktijden.

Deze handleiding is ook beschikbaar op onze website [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

### ASSEMBLAGE

Plaats de hoofdeenheid (motoreenheid) op een stevig, stabiel oppervlak. Zorg ervoor dat de sapcentrifuge niet is aangesloten tijdens de assemblage.

- Plaats de middelste trechtereenheid (4) op de hoofdeenheid (motoreenheid) (7).
- Plaats de schijfeenheid (3) op de het tandwiel en druk het omlaag tot deze stevig op zijn plaats vastklikt en soepel kan draaien.
- Plaats de transparante deksel (2) op de middelste trechtereenheid (4).
- Plaats de duwer (1) op de voedingskoker.
- Til de vergrendelingschijven (6) over de rand van de transparante deksel (2). Duw de schijven omlaag tot ze op hun plaats vastklikken om de transparante deksel (2) vast te zetten en zo de veiligheidschakelaars op de hoofdeenheid (motoreenheid) (7) te activeren.
- Plaats de vruchtvliescontainer (5) onder de restkoker van de middelste trechtereenheid (4) en duw stevig op de basis tot deze op zijn plaats vastklikt.
- Plaats de sapkan (9) onder de trechter van de middelste trechtereenheid (4).
- Sluit de sapcentrifuge aan op een stopcontact. Plaats gesneden fruit of groente in de voedselkoker en gebruik de duwer (1) om de stukken te geleiden.
- Draai de draaiknop (10) ofwel naar POSITIE 1 (voor zacht fruit, zoals meloen, courgettes, tomaten, etc.) of naar POSITIE 2 (voor hardere fruit, en groente, zoals wortels, appels, selderij, bieten, etc.)

### DEMONTAGE

- Demonteer de sapcentrifuge en was alle onderdelen voor gebruik:
- Verwijder de duwer uit de transparante deksel (1).
- Maak de twee veiligheidsspallen los terwijl u de transparante deksel (6) op zijn plaats houdt.
- Verwijder de transparante deksel (2).
- Verwijder de vruchtvliescontainer (5).
- Verwijder de schijfeenheid door deze stevig omhoog te trekken (3).
- Verwijder de middelste trechtereenheid (4).
- Was alle onderdelen in warm water met zeep.

**BELANGRIJK:** Dompel de hoofdeenheid (motoreenheid) (7) niet onder in water of andere vloeistoffen.

De hoofdeenheid (motoreenheid) kunt u schoonmaken met een vochtige doek met zeep. Wanneer u citrusvruchten perst, zorg er dan voor dat het vruchtvlees van de citrusvrucht de schijfeenheid niet blokkeert.

### DE SAPCENTRIFUGE GEBRUIKEN

De hoofdfunctie van de sapcentrifuge is om sap uit fruit te extraheren zoals appels en ananassen en ook uit groente, zoals wortels en komkommers.

- Bereid het voedsel voor dat u wilt gebruiken. Was het fruit en de groente grondig. Verwijder alle zaden en zaadlijsten (groot en klein). Fruit, zoals ananassen moeten worden geschild.
- De hoeveelheid sap die wordt geëxtraheerd hangt af van het soort fruit of groente dat wordt gebruikt.
- Plaats het gesneden fruit of groente in de voedselkoker en duw het voorzichtig omlaag met de duwer.
- Herhaal het proces en vul de sapkan totdat u de gewenste hoeveelheid sap hebt.
- GEBRUIK DE SAPCENTRIFUGE NIET LANGER DAN 2 MINUTEN AAN EEN STUK DOOR.
- Schakel de sapcentrifuge af en toe UIT om te controleren of er vastgelopen fruit/groenteresten zijn en deze te verwijderen om blokkades te vermijden. Ontkoppel de sapcentrifuge en haal de blokkades weg voordat u de motor opnieuw gebruikt en verder gaat met het centrifugeren van het sap.
- Overgebleven sap kan soms uit de saptrechter druppelen. Plaats daarom een klein kommetje of keukenpapier onder de trechter als u de sapkan verwijdert.
- Schakel de centrifuge na gebruik UIT, verwijder het uit de stroomtoevoer en verwijder voorzichtig de transparante deksel, de schijfeenheid, de middelste trechtereenheid en de vruchtvliescontainer. Haal al het vluchtvlees weg voordat u deze onderdelen wast in warm water met zeep.

### REINIGEN EN ONDERHOUD

- Schakel de sapcentrifuge UIT na gebruik en koppel het los van de voedingsstoevoer.
- Demonteer de onderdelen (1, 2, 3, 4, 5, 9) en was ze in warm water met zeep. Spoel de onderdelen goed af en maak ze goed droog.
- Was de sapkan na gebruik in warm water met zeep.
- Was de onderdelen altijd direct na gebruik om vlekken te voorkomen.

- Dompel de hoofdeenheid (motoreenheid) NOOIT onder water. Veeg schoon met een vochtige doek.
- Gebruik NOOIT schuurmiddel op de hoofdeenheid (motoreenheid).
- Demonteer na het reinigen de sapcentrifuge en berg het apparaat samen met de sapkan en de sapcentrifuge op in een goedgeventileerde, veilige plek, buiten bereik van kinderen.

OPMERKING

- Dit apparaat werkt NIET als de vergrendelingsschuiven niet op de juiste vergrendelingspositie zitten op de transparante deksel.
- Er is een ingebouwd veiligheidsapparaat. Als de motortemperatuur te hoog is, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld. Zodra de motor voldoende is afgekoeld, zal deze automatisch weer gaan draaien. Dit duurt ongeveer 15 minuten. Deze functie is ontworpen in de levensduur van de sapcentrifuge te verlengen.
- GEBRUIK DE MACHINE NIET LANGER DAN 2 MINUTEN ACHTER ELKAAR.

### GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie vervalt als:

- Het product is niet geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden volgens de gebruikersinstructies van de fabrikant die zijn meegeleverd bij het product.
- Het product is gebruikt voor andere doeleinden dan de bedoelde functie.
- De schade of het defect aan het product is veroorzaakt door het volgende:
  - Onjuiste spanning
  - Ongelukken (inclusief vloeibare of vochtshade)
  - Misbruik van het product
  - Onjuiste installatie
  - Problemen met de netvoeding, inclusief stroompieken of schade door bliksem
  - Besmetting door insecten
  - Sabotage of modificatie van het product door iemand die geen geautoriseerd personeel is
  - Blootstelling aan abnormaal bijtende materialen
  - Plaatsen van onbekende objecten in de eenheid
  - Gebruik met accessoires die niet vooraf zijn goedgekeurd door Brabantia

Gelieve alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de handleiding te raadplegen en in acht te nemen.

Door voortdurende productontwikkelingen kunnen specificaties worden gewijzigd zonder voorafgaand bericht.

#### MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING

 De juiste afvalverwerking van dit product (Afgedankte Elektrische & Elektronische Apparatuur) (Van toepassing op de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen) de Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Deze markering weergegeven op het product of de bijbehorende literatuur, geeft aan dat het apparaat niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, gelieve dit apparaat van andere types afval te scheiden en verantwoord te recyclen om het duurzaam gebruik van grondstoffen te promoten. Huishoudelijke gebruikers kunnen ofwel contact opnemen met het verkooppunt waar ze het product hebben aangeschaft of met de gemeente voor informatie over het apparaat naartoe kan worden gebracht voor milieuvriendelijke recycling.

#### FR

### CONSIGNES DE SECURITÉ

- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant de mettre en marche la centrifugeuse.
- Conservez ce guide d'utilisation dans en lieu sûr dans le cas d'une utilisation future. Conservez la garantie, la facture et, si possible, la boîte ainsi que l'emballage intérieur.
- Le non-respect de toutes les instructions indiquées peut entraîner une électrocution, un incendie ou de graves blessures corporelles.
- Avant de brancher la centrifugeuse au secteur, vérifiez si la tension et l'alimentation sont conformes aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil au secteur avant de l'avoir entièrement assemblé et débranchez-le toujours avant son démontage, car il contient des pièces coupantes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants. Cet appareil peut être utilisé par des

- personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Placez toujours la centrifugeuse sur une surface plane, ferme, résistante à la chaleur. Assurez-vous que cette surface peut supporter le poids de l'appareil pendant son utilisation.
- La centrifugeuse est destinée UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE et non à des fins commerciales. Elle ne doit être utilisée qu'aux fins auxquelles elle est destinée.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Ne déplacez pas ou ne soulevez pas la centrifugeuse pendant qu'elle est en marche ou quand elle est branchée à une prise électrique.
- Les accessoires non recommandés par le fabricant ne doivent pas être utilisés, afin de ne pas causer de graves blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.
- Il faut faire attention pendant le nettoyage l'appareil, car il contient des pièces tranchantes.
- N'utilisez jamais la centrifugeuse si elle est quelque peu endommagée.
- N'utilisez pas l'appareil si le tamis rotatif est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil sans un récipient à pulpe correctement monté.
- Ne retirez jamais le couvercle supérieur avant l'arrêt complet du tamis rotatif.
- Utilisez toujours le poussoir pour introduire les aliments par l'ouverture. N'introduisez jamais les aliments dans l'unité en vous servant de vos doigts, d'une fourchette, d'une cuillère, d'un couteau ou de tout autre objet.
- Ne faites pas fonctionner la centrifugeuse si : la prise ou le cordon d'alimentation sont endommagés, elle ne fonctionne pas correctement, la centrifugeuse est tombée ou a été plongée dans l'eau ou tout autre liquide.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation de la centrifugeuse pour voir s'il est abîmé. Si tel est le cas, le cordon doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur les bords pointus d'une table ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.

- Veillez à ce que la centrifugeuse soit à l'arrêt et que la fiche soit retirée de l'alimentation électrique lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation, avant le nettoyage, le changement des accessoires ou de pièces mobiles et avant la réparation.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage. Mettre l'appareil à l'arrêt et Te déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- AVERTISSEMENT : La base de la centrifugeuse ne doit pas être plongée dans l'eau, afin que le contact avec les parties électriques n'entraîne un dysfonctionnement et/ou un choc électrique. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne l'utilisez pas à extérieur.
- Mettez toujours l'appareil HORS TENSION avant de retirer la fiche de la prise murale.
- Pour débrancher l'appareil, tenez fermement la fiche et retirez-la de la prise du secteur. NE TIREZ PAS SUR LE CORDON.
- Mettez la centrifugeuse hors tension et débranchez-la si le disjoncteur arrête automatiquement le moteur en raison d'une surtension ou parce que le moteur a travaillé pendant trop longtemps. Nettoyez les résidus du bloc verseur(5) et patientez environ 30 minutes avant de remettre l'appareil en marche.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien qualifié. Les réparations inappropriées exposent l'utilisateur à des risques.
- Au moment de passer cet appareil à un tiers, assurez-vous que ce guide d'utilisation est remis avec l'appareil.
- En ce qui concerne les instructions pour le nettoyage des surfaces en contact avec les denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe « Nettoyage » ci-après de la notice.
- En ce qui concerne les instructions pour l'utilisation d'accessoires et le temps de fonctionnement se reporter aux paragraphes ci-dessous.

Cette notice d'utilisation est également disponible sur notre site [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

#### MONTAGE

Placez l'appareil sur une surface plane et solide. Assurez-vous que la centrifugeuse soit débranchée avant de l'assembler.

- Placez le bloc bec verseur (4) sur la base de l'appareil (7).
- Mettez le bloc lame (3) en place en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche et soit en mesure de tourner librement.
- Placez le couvercle transparent (2) sur le bloc bec verseur (4).
- Placez le poussoir (1) dans la goulotte d'alimentation.
- Soulevez les loquets de verrouillage (6) au-dessus du bord du couvercle (2). Appuyez et « un clic » doit se faire entendre afin d'assurer la fixation du couvercle transparent (2) de façon à activer les commutateurs de sécurité de la base de l'appareil (7).
- Placez le récipient pour pulpe (5) sous la goulotte du bloc bec verseur (4) et poussez fermement à la base jusqu'à entendre un « clic ».
- Placez le récipient pour le jus (9) sous le bec verseur du bloc bec verseur (4).

- Branchez la centrifugeuse. Mettez les fruits ou les légumes découpés dans la goulotte d'alimentation et utilisez le poussoir (1) pour faire passer les morceaux.
- A l'aide du bouton, réglez l'appareil (10) soit sur la POSITION 1 (pour les fruits tendres comme le melon, les courgettes, les tomates, etc.) soit sur la POSITION 2 (pour les fruits et légumes durs comme les carottes, les pommes, les céleris, les betteraves, etc.).

## DEMONTAGE

- Démontez la centrifugeuse et lavez toutes les pièces avant son utilisation :
- Retirez le poussoir du couvercle (1).
- Relâchez les deux verrous de sécurité qui maintiennent le couvercle en place (6).
- Enlevez le couvercle (2).
- Retirez le récipient pour pulpe (5).
- Retirez le bloc lame en le tirant fermement vers le haut (3)
- Retirez le bloc bec verseur (4).
- Lavez toutes les pièces à l'eau chaude savonneuse.

**IMPORTANT :** Ne plongez pas la base de l'appareil (7) dans de l'eau ou tout autre liquide. Il (Unité moteur) peut être essuyé avec un chiffon trempé dans de l'eau savonneuse. Lorsque vous utilisez cette centrifugeuse pour extraire du jus d'agrumes, assurez-vous que la pulpe du fruit ne cause pas un blocage du bloc lame.

## UTILISATION DE L'APPAREIL

La fonction principale de la centrifugeuse consiste à extraire du jus de fruits tels que les pommes et les ananas et aussi de légumes tels que les carottes et les concombres.

- Préparer les aliments à utiliser. Lavez soigneusement les fruits ou les légumes. Retirez toutes les graines et les tiges (grandes et petites). Les fruits comme l'ananas doivent être pelés.
- La quantité de jus extrait dépend du type de fruit ou du légume utilisé.
- Mettez les morceaux de fruits ou de légumes découpés dans la goulotte d'alimentation et appuyez doucement avec le poussoir.
- Répétez le processus, en remplissant la cruche de jus jusqu'à l'obtention du volume de jus désiré.
- N'UTILISEZ PAS LA CENTRIFUGEUSE PENDANT PLUS DE 2 MINUTES CONSÉCUTIVES.**
- De temps en temps, **ARRÊTEZ** la centrifugeuse pour enlever tous les débris de fruits ou de légumes accumulés, afin d'éviter un blocage. Débranchez la centrifugeuse et enlevez les éléments accumulés avant de la refaire fonctionner.
- Des restes de jus peuvent parfois sortir par gouttes du bec verseur. De ce fait, placez un petit récipient ou une serviette en papier sous le bec verseur lorsque le récipient a été retiré.
- Après utilisation, **ARRÊTEZ** la centrifugeuse, débranchez-la de l'alimentation électrique secteur et retirez soigneusement le couvercle, le bloc lame, le bloc bec verseur et le récipient pour pulpe. Jetez toute la pulpe avant de laver ces pièces dans de l'eau chaude savonneuse.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ARRÊTEZ** la centrifugeuse après utilisation et débranchez-la de l'alimentation électrique secteur.
- Démontez les pièces (1, 2, 3, 4, 5, 9) et lavez-les dans de l'eau chaude savonneuse. Bien rincer et sécher ces pièces.
- Après utilisation, lavez le récipient à jus dans l'eau chaude savonneuse.
- Il faut toujours laver les pièces immédiatement après avoir utilisé la centrifugeuse pour éviter la formation de taches.
- NE** plongez **PAS** la base de l'appareil (unité moteur) dans de l'eau. Essayez-le avec un chiffon humide.
- N'utilisez **PAS** de nettoyeurs abrasifs.
- Après le nettoyage, remontez la centrifugeuse et stockez-la dans un endroit sec, bien ventilé et sécurisé, hors de portée des enfants.

REMARQUE

- Cet appareil NE fonctionnera PAS si les dispositifs de verrouillage ne sont pas dans la bonne position sur le couvercle.
- Il existe un dispositif de sécurité intégré. Si la température du moteur est trop élevée, l'alimentation se coupe automatiquement. Une fois que le moteur a suffisamment refroidi, il se remettra automatiquement en marche. Cette phase peut durer environ 15 minutes. Cette fonction est conçue pour prolonger la durée de vie de votre centrifugeuse.
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE EN CONTINU PENDANT PLUS DE 2 MINUTES.**

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

La garantie ne sera pas valable si :

- Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions d'utilisation du fabricant fournies avec le produit.
- Le produit a été utilisé pour n'importe quel autre but que sa fonction destinée.
- Les dégâts ou la défaillance du produit sont causés par :
  - Une tension Incorrecte
  - Tout accident (y compris les dégâts dus aux liquides ou à l'humidité)
  - Une mauvaise utilisation ou abus du produit
  - Une mauvaise ou défectueuse installation
  - Des problèmes d'alimentation secteur, y compris les pics de puissance explose ou dommages occasionnés par la foudre
  - L'infestation par les insectes
  - Toute manipulation ou altération du produit par des personnes d'autres que le personnel de service autorisé
  - Une exposition à des matériaux anormalement corrosifs
  - Insertion d'objets étrangers dans l'unité
  - Toute utilisation avec des accessoires non approuvés par Brabantia

Veuillez consulter et respecter tous les avertissements et mises en garde contenus dans le présent mode d'emploi.

En raison du développement permanent du produit, les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

## MISE AU REBUT CORRECTE DE L'APPAREIL



(Équipement électrique et électronique) (Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés) La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Photo non contractuelle
Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## ES CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de activar el exprimidor.
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para posteriores consultas. Guarde la garantía, el recibo de compra y, si fuese posible, la caja junto con el embalaje interior.
- No respetar todas las instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios o lesiones físicas graves.
- Antes de enchufar el exprimidor a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y el suministro de alimentación están en conformidad con las especificaciones indicadas en la placa de características del aparato.
- No enchufe el aparato al suministro de alimentación hasta que se encuentre completamente instalado y desenchúfelo siempre antes de desmontar el aparato (la unidad contiene piezas afiladas).
- Este aparato no podrá ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. Este aparato pueden usarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si están supervisados o han recibido instrucciones en relación al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos derivados. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Coloque el exprimidor siempre sobre una superficie estable, nivelada y resistente al calor. Asegúrese de que la superficie pueda resistir el peso de la unidad durante el uso.
- El exprimidor ha sido diseñado **ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO** y no debe ser utilizado con fines comerciales. El exprimidor solamente puede usarse para su uso previsto.
- No deje la unidad desatendida durante el uso.
- No mueva ni levante el exprimidor mientras está en marcha o si está conectado a la toma de corriente.
- El uso de accesorios no específicamente recomendados por el fabricante puede causar lesiones físicas o daños en el aparato.

- Preste atención al limpiar la unidad, ya que contiene piezas afiladas.
- No use nunca el exprimidor si presenta algún tipo de daño.
- No use la unidad si el colador giratorio está dañado.
- No use la unidad sin instalar correctamente un contenedor de pulpa.
- No extraiga nunca la cubierta superior hasta que el colador giratorio se haya detenido completamente.
- Use siempre el empujador de alimentos para presionar los alimentos por la apertura. Nunca presione los alimentos en la unidad usando sus dedos, un tenedor, cuchara, cuchillo o cualquier otro tipo de objetos.
- No accione el exprimidor si: el enchufe o el cable de alimentación han sufrido daños, el exprimidor no funciona correctamente, el exprimidor se ha caído o ha estado expuesto al agua o cualquier otro líquido.
- Compruebe con cuidado y regularmente el cable de alimentación del exprimidor en busca de daños. Si el cable de alimentación está dañado de cualquier modo, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o cualquier otra persona cualificada para evitar accidentes eléctricos.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue sobre bordes afilados de mesas ni que entre en contacto con superficies calientes.
- Asegúrese de que el exprimidor esté desactivado y desenchufado cuando no esté en uso, antes de limpiarlo, antes de cambiar accesorios o piezas móviles y antes de repararlo.
- Desconecte siempre el aparato de la corriente si se deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo y limpiarlo. Apague el aparato y desconéctelo de la corriente antes de cambiar accesorios o piezas móviles durante el uso.
- ADVERTENCIA:** No sumerja la base del exprimidor en agua, ya que al entrar en contacto con las piezas eléctricas podría causar funcionamientos incorrectos y/o descargas eléctricas. No use el aparato con las manos mojadas.
- No use el exprimidor en exteriores.
- Desactive siempre la alimentación antes de desenchufar de la toma de corriente.
- Para desenchufar el aparato, tire firmemente del enchufe y desconéctelo del suministro de corriente. **NO TIRE DEL CABLE.**
- Desactive y desenchufe el exprimidor si el disyuntor detiene automáticamente el motor a causa de sobrecarga o debido a que el motor ha estado en funcionamiento durante demasiado tiempo. Retire cualquier residuo de la unidad del surtidor del cuerpo medio (5) y espere aproximadamente 30 minutos antes de volver a usar el aparato.

- Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por electricistas cualificados. Una reparación incorrecta podría ser fuente de peligro para el usuario.
- Si entrega este producto a un tercero, asegúrese de entregar el manual de instrucciones junto con el aparato.
- Lea el párrafo "Limpieza" del manual para consultar las instrucciones de limpieza de superficies en contacto con alimentos
- Lea los siguientes párrafos para consultar las instrucciones de uso de accesorios y tiempos de operación.

Este manual de instrucciones es disponible también en nuestro sitio [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

## MONTAJE

Coloque el cuerpo principal (unidad de motor) sobre una superficie estable y firme. Asegúrese de que el exprimidor no esté enchufado durante el montaje.

- Coloque la unidad de surtidor (4) sobre el cuerpo principal (7).
- Coloque la unidad de cuchilla (3) sobre el engranaje y presiónela hacia abajo hasta que haga clic firmemente en su posición, quede estable y sea capaz de girar libremente.
- Coloque la tapa (2) sobre la unidad de surtidor (4).
- Coloque el prensador (1) en la tolva de alimentación.
- Eleve los cierres de bloqueo (6) sobre el extremo de la tapa (2). Presione hacia abajo cada cierre hasta que hagan clic en su posición, de modo que la tapa quede debidamente instalada (2), y active los interruptores de seguridad del cuerpo principal (7).
- Coloque el contenedor para pulpa (5) debajo de la tolva de residuos en el medio de la unidad de surtidor (4) y presione firmemente sobre la base hasta que haga clic.
- Coloque la jarra de zumo (9) debajo del surtidor en la unidad de surtidor (4).
- Enchufe el exprimidor a una toma de corriente. Coloque la fruta o verdura troceadas en la tolva de alimentación y use el prensador (1) para guiar los trozos.
- Gire el interruptor (10) hacia la posición 1 (para frutas y verduras blandas, como por ejemplo, melón, calabacín, tomate, etc.) o a la posición 2(para frutas y verduras más duras, como por ejemplo, zanahorias, manzanas, apio, remolacha, etc.).

## DESMONTAJE

- Desmonte la licuadora y lave todas las piezas antes del uso:
- Retire el prensador de la tapa (1).
- Retire los clips de los dos cierres de seguridad que sujetan la tapa en su posición (6).
- Retire la tapa (2).
- Retire el contenedor de pulpa (5).
- Retire la unidad de la cuchilla tirando firmemente hacia arriba (3).
- Retire la unidad de surtidor (4).
- Lave todas las piezas en agua tibia jabonosa.

**IMPORTANTE:** No sumerja el cuerpo principal (unidad de motor) (7) en agua ni en ningún otro líquido.

La unidad del cuerpo principal puede limpiarse con un paño humedecido con jabón. Cuando usted utiliza esta centrifugadora para extraer del zumo de cítricos, asegúrese que la pulpa de la fruta no causa un bloqueo en el bloque lámina.

## USO DEL APARATO

La función principal del exprimidor es la de extraer zumo de la fruta, como por ejemplo manzanas y piñas, y de las verduras, como por ejemplo zanahorias y pepinos.

- Prepare los alimentos a usar. Lave la fruta o verduras detenidamente. Retire todas las semillas y tallos (largos y cortos). La fruta del tipo piña debe ser pelada previamente.
- La cantidad de zumo que será extraído dependerá del tipo de fruta o verdura usadas.
- Coloque los trozos de fruta o verdura en la tolva de alimentación y presiónelos lentamente con el prensador.
- Repita el proceso, llenando una jarra de zumo cada vez, hasta que obtenga la cantidad de zumo deseada.
- NO USE CONTINUAMENTE EL EXPRIMIDOR DURANTE MÁS DE 2 MINUTOS.**
- Desactive periódicamente el exprimidor para comprobar y retirar cualquier resto de fruta o verdura acumulado y evitar bloqueos. Desenchufe el exprimidor y retire cualquier bloqueo antes de volver poner en marcha el motor y continuar con la extracción de zumo.
- Puede que gotee algo de zumo por el surtidor. Por ello, coloque un pequeño plato o toallita de papel debajo del surtidor al retirar la jarra.
- Después del uso, apague el exprimidor, desenchúfelo de la toma de corriente y retire la tapa, la unidad de cuchilla, el surtidor y el contenedor de pulpa. Deseche toda la pulpa antes de lavar en agua jabonosa estas piezas.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después del uso, apague el exprimidor y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Desmonte las piezas (1, 2, 3, 4, 5, 9) y lávelas en agua tibia jabonosa. Aclare exhaustivamente y seque estas piezas.
- Después del uso, lave la jarra de zumo en agua tibia jabonosa.
- Lave siempre las piezas inmediatamente después de usar el exprimidor para evitar que dejen manchas.
- NO sumerja el cuerpo principal (unidad de motor) en agua. Limpie con un paño húmedo.
- No use limpiadores abrasivos.
- Después de la limpieza, vuelva a instalar el exprimidor y guárdelo junto con la jarra y el contenedor de pulpa en un lugar seco y bien ventilado fuera del alcance de los niños.

NOTA

- Este aparato NO funcionará si los cierres de bloqueo no se encuentran en la posición correcta de la tapa.
- Existe un dispositivo de seguridad integrado. Si la temperatura del motor aumenta excesivamente, la alimentación se desactivará automáticamente. Una vez el motor se haya enfriado lo suficiente, se pondrá en marcha de nuevo. Puede tardar aproximadamente 15 minutos. Esta función ha sido diseñada para prolongar la vida útil de su exprimidor.
- NO USE CONTINUAMENTE EL EXPRIMIDOR DURANTE MÁS DE 2 MINUTOS.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía no será válida si:

- El producto no se Instaló, operó y recibió mantenimiento de conformidad con las instrucciones de los fabricantes que se proporcionan con el producto.
- El producto se utilizó para cualquier otro propósito que no haya sido su función original.
- El daño o mal funcionamiento del producto es ocasionado por cualquiera de los siguientes:
  - Voltaje incorrecto
  - Accidentes (incluso daño por líquidos o humedad)
  - Mal uso o abuso del producto
  - Instalación defectuosa o inadecuada
  - Problemas de suministro de energía, incluso bajas en la energía eléctrica o daño por relámpagos
  - Infestación por insectos
  - Alteración o modificación del producto por personas ajenas al per sonai de servicio autorizado
  - Exposición a materiales anormalmente corrosivos
  - Inserción de objetos extraños a la unidad
  - Uso con accesorios no aprobados previamente por Brabantia

Consulte y prestar atención a todas las advertencias y precauciones en el Manual de Instrucciones. Debido al continuo desarrollo del producto, las especificaciones pueden estar sujetas a cambios sin notificación previa.

## DESECHAR CORRECTAMENTE EL APARATO

(Equipo eléctrico y electrónico)

(Aplicable en la Unión Europea y en los demás países de Europa que han adoptado sistemas de recogida por separado) La Directiva Europea 2012/19/UE sobre los Residuos de los Equipamientos Eléctricos y Electrónicos (DEEE), exige que los aparatos domésticos usados no se desechen en el flujo normal de los residuos domésticos. Los aparatos usados deben recogerse por separado con el fin de optimizar el porcentaje de recuperación y el reciclaje de los materiales que los componen y, reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura rayado está colocado en todos los productos para recordar las obligaciones de la recogida por separado. Los consumidores deberán contactar con las autoridades locales o con su minorista para que les informen sobre la manera de desechar su aparato.

<span></span>
Foto no contractual
Sobre la calidad de sus productos, el fabricante se reserva el derecho de hacer modificaciones sin aviso previo.

#### IT

### CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- Leggi attentamente le seguenti misure di sicurezza prima di accendere la centrifuga.
- Conserva il presente manuale di istruzioni in un luogo sicuro per consultazioni future. Conserva la garanzia, lo scontrino e, se possibile, la confezione con gli imballaggi interni.
- Non seguire tutte le istruzioni riportate può portare a shock elettrico, incendio o seri danni alla persona.
- Prima di collegare la Centrifuga alla presa di corrente, controlla che il voltaggio e la potenza siano le stesse di quelle indicate sulla placchetta dell’elettrodomestico.
- Non collegare l’elettrodomestico alla presa di corrente finché non è completamente assemblato e scollegalo sempre dalla presa prima di smontarlo in quanto l’unità contiene parti appuntite.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l’apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità mentali, fisiche o sensoriali o prive di esperienza e conoscenze in merito, in presenza di altre persone che ne sorvegliino l’operato o ricevano istruzioni sull’uso dell’apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l’apparecchio.
- Appoggia sempre la Centrifuga su una superficie stabile, piana e termoresistente. Assicurati che la superficie possa sopportare il peso dell’unità durante il funzionamento.
- La Centrifuga è progettata SOLO PER USO DOMESTICO e non deve essere utilizzata per fini commerciali. La centrifuga deve essere utilizzata solo per lo scopo per cui è stata progettata.
- Non lasciare l’unità incustodita quando è in funzione.
- Non spostare o sollevare la Centrifuga quando è in funzione o quando è collegata alla presa elettrica.
- Non devono essere utilizzati accessori non specificatamente raccomandati dal produttore, in quanto potrebbero causare danni alle persone o all’elettrodomestico.
- Bisogna prestare attenzione quando si pulisce l’unità in quanto contiene parti appuntite.
- Non utilizzare mai la Centrifuga se è danneggiata in qualche modo.
- Non utilizzare l'unità se il filtro rotante è danneggiato.
- Non utilizzare l'unità senza che il contenitore della polpa sia correttamente montato.
- Non togliere mai il coperchio superiore finché il filtro rotante non si è completamente fermato.
- Utilizza sempre il pistone per il cibo attraverso l’apertura. Non spingere mai il cibo nell’unità con le dita, utilizzando una forchetta, cucchiaio, coltello o qualsiasi altro oggetto.
- Non utilizzare la Centrifuga se: la spina o il cavo di alimentazione sono stati danneggiati, la centrifuga non funziona correttamente, se è caduta o è venuta in contatto con acqua o altri liquidi.
- Controlla regolarmente e con attenzione se il cavo di alimentazione della centrifuga è danneggiato. Se è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da personale qualificato in modo da evitare rischi elettrici.
- Non far pendere il cavo di alimentazione dal bordo del tavolo e non farlo entrare in contatto con superfici calde.
- Assicurati che la Centrifuga sia spenta e che la spina sia rimossa dalla presa di corrente quando la centrifuga non è in funzione, prima di pulirla, prima di cambiare gli accessori o le parti mobili e prima di ripararla.

- Scollegare sempre l’apparecchio dall’alimentazione se lasciato incustodito e prima di montare, smontare o pulire. Spegnere l’apparecchio e scollegarlo dall’alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi a parti che sono in movimento.
- ATTENZIONE: La base della centrifuga non deve essere immersa in acqua, in quanto il contatto con le parti elettriche potrebbe portare a un malfunzionamento e/o provocare shock elettrico. Non utilizzare l’elettrodomestico con le mani bagnate.
- Non utilizzare la centrifuga in ambienti esterni.
- Spegni sempre l’elettrodomestico prima di rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Per scollegare l’elettrodomestico, tieni fermamente la spina e togliila dalla presa di corrente. **NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE.**
- Spegni la centrifuga e scollegala se l’interruttore interrompe automaticamente il funzionamento a causa di un sovraccarico o se il motore è in funzione da troppo. Pulisci qualsiasi residuo dal corpo centrale con unità a beccuccio (5) e aspetta circa 30 minuti prima di riprendere il funzionamento.
- Tutte le riparazioni devono essere effettuate da un elettricista qualificato. Delle scorrette riparazioni possono essere un rischio per l’utente.
- Quando si affida questo prodotto a terzi, assicurarsi sempre che il manuale di istruzioni venga fornito insieme all’elettrodomestico.
- Per le istruzioni relative alla pulizia delle superfici a contatto con alimenti, fare riferimento al paragrafo seguente "pulizia" nel manuale
- Per le istruzioni relative all’utilizzo di accessori e tempi operativi, fare riferimento ai paragrafi seguenti.

Questa manuele di uzo è anche disponibile sul nostro sito [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

## ASSEMBLAGGIO

Appoggia il corpo principale (unità a motore) su una superficie piana e stabile. Assicurati che la Centrifuga non sia collegato alla corrente mentre lo si assembla.

- Metti il corpo centrale con l'unità a beccuccio (4) sul corpo principale (7).
- Appoggia l’unità con le lame (3) sull’ingranaggio e premi verso il basso finché non senti un click a indicare che l’unità è in posizione e può girare liberamente.
- Metti il coperchio trasparente (2) sopra il corpo centrale con unità a beccuccio (4).
- Metti il pistone (1) nel piano di alimentazione.
- Solleva le maniglie di bloccaggio (6) sopra il bordo del coperchio (2). Abbassa ciascuna maniglia finché non senti un click che assicura il coperchio (2) in modo da attivare gli interruttori di sicurezza nel corpo principale (unità a motore) (7).
- Metti il contenitore della polpa (5) sotto il piano residuo del corpo centrale con unità a beccuccio (4) e spingi con decisione alla base finché non senti un click che indica che è in posizione.
- Metti la brocca (9) sotto il beccuccio (4).
- Collega la Centrifuga alla presa di corrente. Metti i pezzi di frutta o verdura nel piano di alimentazione e utilizza il pistone (1) per spingere i pezzi.
- Ruota la manopola (10) sulla POSIZIONE 1 (per frutta e verdura morbide come melone, zucchine, pomodori, ecc) o sulla POSIZIONE 2(per frutta e verdura più dure come carote, mele, sedano, barbabietola, ecc).

## SMONTAGGIO

- Smonta la Centrifuga e lava tutte le parti prima dell'uso:
- Togli il pistone dal coperchio (1).
- Sgancia le due maniglie di sicurezza che tengono fermo il coperchio (6).
- Rimuovi il coperchio (2).
- Rimuovi il contenitore della polpa (5).

- Rimuovi l’unità con le lame tirando con decisione verso l’alto (3)
- Rimuovi il corpo centrale con unità a beccuccio (4).
- Lava tutte le parti con acqua tiepida e sapone.

**IMPORTANTE:** Non immergere il corpo principale (unità a motore) (7) in acqua o altro liquido. Il corpo principale può essere pulito con un panno umido insaponato. Quando utilizzate questa centrifuga per estrarre del succo di agrumi, assicuratevi che la polpa del frutto non causa un blocco nella blocco lama.

## COME UTILIZZARE LA CENTRIFUGA

La funzione principale della Centrifuga è di estrarre il succo da frutti come mele e ananas e anche da verdure come carote e cetrioli.

- Prepara il cibo da utilizzare. Lava bene frutta e verdura. Rimuovi tutti i semi e i gambi (grandi e piccoli). La frutta come l’ananas deve essere sbucciata.
- La quantità di succo estratto dipende dal tipo di frutta e verdura usata.
- Metti i pezzi di frutta e verdura nel piano di alimentazioni e premi con delicatezza il pistone verso il basso.
- Ripeti la procedura, riempiendo ogni volta la brocca, finché non hai ottenuto la quantità di succo desiderata.
- NON UTILIZZARE LA CENTRIFUGA PER PIÙ' DI 2 MINUTOS DI SEGUITO.
- Periodicamente spegni la centrifuga per controllarla e rimuovere residui di frutta o verdura che possono restare bloccati e rischiano di inceppare la centrifuga. Scollega la centrifuga e rimuovi qualsiasi blocco prima di utilizzare di nuovo l’unità e di continuare a estrarre il succo.
- Del succo avanzato potrebbe sgocciolare dal beccuccio. Per questo motivo metti un piattino o della carta da cucina sotto il beccuccio quando rimuovi la brocca.
- Dopo l’uso, spegni la centrifuga, scollegala dalla presa di corrente e con attenzione rimuovi il coperchio, l’unità con le lame, il corpo centrale con l’unità a beccuccio e il contenitore della polpa. Elimina tutta la polpa prima di lavare questi elementi con acqua tiepida e sapone.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegni la Centrifuga dopo l’uso e scollegala dalla presa di corrente.
- Smonta la parti (1, 2, 3, 4, 5, 9) e lavale con acqua tiepida e sapone. Risciacqua bene e asciuga le parti.
- Dopo l’uso, lava la brocca con acqua tiepida e sapone.
- Lava sempre le parti subito dopo l’uso per evitare che si macchi.
- NON immergere il corpo principale (unità a motore) in acqua. Puliscilo con un panno umido.
- NON utilizzare detergenti abrasivi sul corpo principale (unità a motore).
- Dopo la pulizia, riasmembla la Centrifuga e conservarla, insieme alla brocca e al contenitore per la polpa, in un luogo asciutto, ben ventilato e sicuro, lontano dalla portato dei bambini.

NOTE

- Questo elettrodomestico NON funziona se le maniglie di bloccaggio non sono correttamente posizionate sul coperchio trasparente.
- C’è un dispositivo integrato di protezione per la sicurezza. Se la temperatura del motore è troppo alta, l’unità si spegne automaticamente. Una volta che il motore si è sufficientemente raffreddato, l’unità ricomincerà a funzionare automaticamente. Questa operazione durerà circa 15 secondi. Questa caratteristica è stata progettata per allungare la durata della Centrifuga.
- NON UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO PER PIÙ' DI 2 MINUTOS DI SEGUITO.

## LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

La garanzia non sarà valida se:

- Il prodotto non è stato installato, messo in funzione o mantenuto secondo le istruzioni date dal produttore insieme al prodotto.
- Il prodotto è stato utilizzato per uno scopo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Il danno o il malfunzionamento del prodotto è stato causato da una delle seguenti situazioni:
  - Voltaggio scorretto
  - Incidenti (Incluso danno da liquido o umidità)
  - Utilizzo scorretto o abuso del prodotto
  - Installazione scorretta o non appropriata
  - Problemi dovuta alla presa di corrente, inclusi spike di tensione e danni all’illuminazione
  - Infestazione di insetti
  - Alterazione o modifica del prodotto da persone diverse dal personale di servizio autorizzato.
  - Esposizione a materiali corrosivi in modo anormale
  - Inserimento di oggetti estranei nell’unità
  - Utilizzo con accessori non precedentemente approvati da Brabantia.

Far riferimento e seguire tutti gli avvertimenti e le precauzioni presenti nel Manuale di Istruzioni. A causa del continuo sviluppo del prodotto, le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

## IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'UNITÀ

(Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell’Unione Europea e nel resto d’Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi) La direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta smissione del loro prodotto.

Foto non vincolante

Al fine di assicurare sempre la qualità dei suoi prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

## DE

### SICHERHEITSHINWEISE

1. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig, bevor Sie den Entsafter einschalten.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Bewahren Sie die Garantie, den Kaufbeleg und wenn möglich, die Geschenk-Box mit der Innenverpackung auf.
3. Die Nichtbeachtung aller genannten Anweisungen kann elektrischen Schlag, Brand oder schweren Verletzungen zur Folge haben.
4. Bevor Sie den Entsafter mit der Stromversorgung verbinden, prüfen Sie, ob die Spannung und die Stromversorgung mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spezifikationen übereinstimmen.
5. Das Gerät nicht in die Stromversorgung stecken, bis es vollständig zusammengebaut ist und trennen Sie das Gerät immer vor der Demontage des Geräts von der Stromversorgung, da die Einheit scharfe Teile enthält.
6. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie das Gerät und dessen Kabel von Kindern fern. Geräte sind geeignet für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, sofern sie beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet werden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.
7. Stellen Sie den Entsafter immer auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche das Gewicht des Gerätes während des Gebrauchs tragen kann.
8. Der Entsafter ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Der Entsafter sollte nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
9. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es in Gebrauch ist.
10. Bewegen oder heben Sie den Entsafter nicht, während er in Betrieb ist oder wenn er an eine Steckdose angeschlossen ist.
11. Zubehörteile, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden, dürfen nicht verwendet werden, da sie Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen können.
12. Beim Reinigen der Einheit ist Vorsicht geboten, da sie scharfe Teile enthält.
13. Verwenden Sie den Entsafter nie, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das rotierende Sieb beschädigt ist.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne einen korrekt montierten Fruchtfleischbehälter.

16. Entfernen Sie niemals die obere Abdeckung, bis das rotierende Sieb vollständig gestoppt hat.
17. Verwenden Sie immer den Schieber, um die Nahrungsmittel durch die Öffnung zu schieben. Stecken Sie niemals Nahrungsmittel mit den Fingern, einer Gabel, Löffel, Messer oder anderen Gegenständen in das Gerät.
18. Lassen Sie den Entsafter nicht laufen, wenn: der Stecker oder das Netzkabel beschädigt wurde, der Entsafter nicht richtig funktioniert, der Entdafter fallengelassen oder Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wurde.
19. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel des Entsafters sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn das Netzkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
20. Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Tischkanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
21. Stellen Sie sicher, dass der Entsafter ausgeschaltet ist und dass der Netzstecker von der Stromversorgung entfernt wurde, wenn der Entsafter nicht in Gebrauch ist, bevor er gereinigt wird, bevor Sie Zubehörteile oder bewegliche Teile austauschen und vor einer Reparatur.
22. Trennen Sie das Gerät immer vom Netzstrom, wenn Sie dieses unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es installieren, abbauen oder reinigen. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netzstrom, bevor Sie Zubehör wechseln oder Teile, die sich während des Betriebs bewegen, berühren.
23. **WARNUNG:** Die Motoreinheit des Entsafters darf nicht in Wasser getaucht werden, da der Kontakt des Wassers mit den elektrischen Teilen eine Fehlfunktion und/oder einen Stromschlag verursachen wird. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
24. Verwenden Sie den Entsafter nicht im Freien.
25. Schalten Sie immer die Stromversorgung auf AUS, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
26. Um den Netzstecker herauszuziehen, fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. **ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL.**
27. Schalten Sie den Entsafter AUS und ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose, wenn der Leistungsschalter den Motor durch Überlastung oder dadurch, dass der Motor zu lange arbeitet, automatisch stoppt. Entfernen Sie überschüssige Rückstände aus der Mittelgehäuse-Auslaufeinheit (5) und warten Sie ca. 30 Minuten vor Wiederaufnahme des Betriebs.

28. Alle Reparaturen müssen von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
29. Wenn sie dieses Produkt an Dritte weitergeben, stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung mit dem Gerät weitergegeben wird.
30. Informieren Sie sich im nachfolgenden Abschnitt „Reinigung“ näher über die Reinigung von Oberflächen, die in den Kontakt mit Lebensmitteln kommen
31. In den nachfolgenden Abschnitten finden Sie detaillierte Anleitungen bzgl. Gebrauch und Betriebsdauer des Geräts.

Diese Bedienungsanleitung ist für unsere Website ebenfalls verfügbar [www.brabantia.com](http://www.brabantia.com)

### ZUSAMMENBAU

Stellen Sie das Hauptgehäuse (Motoreinheit) auf eine feste, stabile Fläche. Stellen Sie sicher, dass der Entsafter beim Zusammenbau nicht eingesteckt ist.

1. Setzen Sie die Mittelgehäuse-Ausgießeinheit (4) auf das Hauptgehäuse (Motoreinheit) (7).
2. Setzen Sie die Messereinheit (3) auf das Getriebe und drücken nach unten, bis sie sicher in der Position einrastet und in der Lage ist, sich frei zu drehen.
3. Setzen Sie die transparente Abdeckung (2) auf die Oberseite der Mittelgehäuse-Ausgießeinheit (4).
4. Setzen Sie den Schieber (1) in den Einfüllschacht.
5. Heben Sie die Sperrverriegelungen (6) bis über den Rand der transparenten Abdeckung (2). Drücken Sie auf jede Verriegelung und rasten sie ein, um die transparente Abdeckung zu sichern (2) und um den Sicherheitsschalter im Hauptgehäuse (Motoreinheit) zu aktivieren (7).
6. Setzen Sie den Fruchtfleischbehälter (5) unter die Rückstandsruhsche der Mittelgehäuse-Ausgießeinheit (4) und drücken ihn fest auf die Basis, bis er einrastet.
7. Setzen Sie den Saftbehälter (9) unter den Auslauf der Mittelgehäuse-Ausgießeinheit (4).
8. Schließen Sie den Entsafter an eine Steckdose an. Geben Sie geschnittenes Obst oder Gemüsestücke in den Einfüllschacht und verwenden Sie den Schieber (1), um die Stücke einzuführen.
9. Schalten Sie den Drehschalter (10) entweder auf Position 1 (für welche Früchte wie Melonen, Zucchini, Tomaten, usw.) oder in Stellung 2 (für härteres Obst und Gemüse wie Karotten, Äpfel, Sellerie, Rüben, usw.).

### AUSEINANDERBAUEN

1. Bauen Sie vor der ersten Verwendung den Entsafter und alle Teile auseinander und waschen diese:
2. Entfernen Sie den Schieber von der transparenten Abdeckung (1).
3. Lösen Sie die beiden Sperrverriegelungen, während Sie die transparente Abdeckung festhalten (6).
4. Entfernen Sie die transparente Abdeckung (2).
5. Entfernen Sie den Fruchtfleischbehälter (5).
6. Entfernen Sie die Messereinheit, indem Sie sie fest nach oben ziehen (3)
7. Entfernen Sie die Mittelgehäuse-Ausgießeinheit (4).
8. Alle Teile in warmem Seifenwasser waschen.

**WICHTIG:** Tauchen Sie das Hauptgehäuse (Motoreinheit) (7) nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Die Hauptgehäuseeinheit (Motoreinheit) kann mit einem feuchten, seifigen Tuch gereinigt werden. Als Sie diese Zentrifuge benutzen, um aus Saft von Zitrusfrüchten herauszunehmen, überzeugen Sie sich, daß Fleisch der Frucht kein Blockieren im Block Schneide verursacht.

### WIE SIE IHREN ENTSAFTER VERWENDEN

Die Hauptfunktion des Entsafters ist, Saft aus Früchten wie Äpfeln und Ananas und auch Gemüse wie Karotten und Gurken zu extrahieren.

1. Vorbereitung von Früchten und Gemüse. Waschen Sie das Obst und Gemüse gründlich. Entfernen Sie alle Samen und Stiele (groß und Klein). Früchte wie Ananas müssen geschält werden.
2. Die Menge an Saft die extrahiert wird, hängt von der Art der Frucht oder des Gemüses ab, das verwendet wird.
3. Führen Sie geschnittenes Obst oder Gemüsestücke in den Füllschacht ein und drücken diese langsam mit dem Schieber nach unten.
4. Wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie den Saft Krug jedes Mal füllen, bis Sie die gewünschte Menge Saft haben.
5. **DER ENTSAFTER DARF NICHT KONTINUIERLICH FÜR MEHR ALS 2 MINUTES BETRIEBEN WERDEN.**
6. Schalten Sie den Entsafter regelmäßig AUS, um zu überprüfen ob Obst-oder Gemüsestücke festgeklemmt sind und entfernen Sie diese, um eine Blockade zu vermeiden. Ziehen Sie den Entsafter aus der Steckdose und entfernen jede Blockade, bevor Sie den Motor wieder in Betrieb nehmen und die Saftgewinnung fortsetzen.

7. Übrig gebliebener Saft tropft manchmal aus dem Saftausgießer. Stellen Sie aus diesem Grund eine kleine Schüssel oder ein Papiertuch unter den Ausgießer, wenn der Saft Krug entfernt wird.
8. Schalten Sie nach der Verwendung den Entsafter auf AUS, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose der Stromversorgung und entfernen Sie vorsichtig die transparente Abdeckung, die Messereinheit, die Mittelgehäuse-Ausgießeinheit und den Fruchtfleischbehälter. Entfernen Sie das gesamte Fruchtfleisch, bevor Sie diese Teile in warmem Seifenwasser waschen.

### REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie den Entsafter nach Gebrauch aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Bauen Sie die Teile (1, 2, 3, 4, 5, 9) auseinander und waschen Sie sie mit warmem Seifenwasser. Spülen und diese trocknen Sie diese Teile komplett.
3. Waschen Sie den Saft Krug nach Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
4. Waschen Sie die Teile immer unmittelbar nach Benutzung des Entsafters, um Fleckenbildung zu vermeiden.
5. Das Hauptgehäuse (Motoreinheit) NICHT in Wasser eintauchen! Mit einem feuchten Tuch abwischen.
6. Verwenden Sie KEINE scheuernden Reinigungsmittel auf dem Hauptgehäuse (Motoreinheit).
7. Bauen Sie nach der Reinigung den Entsafter wieder zusammenbauen und bewahren Sie ihn zusammen mit dem Saft Krug und dem Fruchtfleischbehälter in einem trockenen, gut belüfteten sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

#### HINWEIS

- Dieses Gerät funktioniert nicht, wenn die Verriegelungen sich nicht in der korrekten Verriegelungsposition auf der transparenten Abdeckung befinden.
- Es gibt eine eingebaute Schutzsicherung. Wenn die Motortemperatur zu hoch ist, schaltet die Stromversorgung automatisch ab. Sobald der Motor ausreichend abgekühlt ist, wird er automatisch erneut anlaufen. Dies wird etwa 15 Minuten dauern. Diese Funktion wurde entwickelt, um die Lebensdauer Ihres Entsafters zu verlängern.
- **LASSEN SIE DIE MASCHINE NICHT UNUNTERBROCHEN FÜR LÄNGER ALS 2 MINUTE LAUFEN.**

### GARANTIE-AUSSCHLÜSSE

Die Garantie ist nicht gültig, wenn:

1. Das Produkt nicht in Übereinstimmung mit der, für das Produkt zur Verfügung gestellten Hersteller-Betriebsanleitung, installiert, betrieben oder gewartet wurde.
2. Das Produkt für andere, als die vorgesehene Funktionszwecke, verwendet wurde.
3. Die Beschädigung oder Fehlfunktion des Produktes durch eines der folgenden verursacht wurde:
  - Falsche Spannung
  - Unfälle (einschließlich Flüssigkeit oder Feuchtigkeitsschäden)
  - Fehlanwendung oder Mißbrauch des Produktes
  - Fehlerhafte oder unsachgemäße Installation
  - Hauptstromversorgungsprobleme, einschließlich Spannungsspitzen oder Blitzschaden
  - Befall durch Insekten
  - Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch andere Personen als das autorisierte Service-Personal
  - Kontakt mit unnormalen, ätzenden Materialien
  - Einfügen von Fremdkörpern in das Gerät
  - Benutzung von Zubehör, das von Brabantia nicht im Voraus genehmigt wurde

Bitte lesen und beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung.

Durch kontinuierliche Produktentwicklung, können sich Spezifikationen ohne vorherige Mitteilung ändern.

### KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS



(Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben) Die europäische Richtlinie 2012/19/UE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Die europäische Richtlinie 2012/19/UE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.